JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 13 APRIL 1995
No. 1995/71 *(PART II)*

JEUDI 13 AVRIL 1995
No 1995/71 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 13 April 1995

SECURITY COUNCIL

10.45 a.m.	3517th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Liberia

Tenth progress report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Liberia (S/1995/279)

Morning*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Briefing by Ambassador Ekeus
- Angola (S/1995/274)
- Proposal regarding the humanitarian situation in Iraq
- Other matters

* Following the adjournment of 3517th meeting.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-ninth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/71 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Jeudi 13 avril 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 45	3517e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation au Libéria

Dixième rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (S/1995/279)

Matin*	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Réunion d'information de S.E. M. Ekeus, Ambassadeur
- Angola (S/1995/274)
- Proposition concernant la situation humanitaire en Iraq
- Questions diverses

* A l'issue de la 3517e séance.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/71 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1298th meeting (closed)	Conference Room E

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1298e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

10 a.m.-1 p.m.	12th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	13th meeting	General Assembly Hall

Consideration of the summary of the proceedings (A/AC.244/L.3; A/C.244/CRP.1 and Add.1-4; A/AC.244/CRP.2 and A/AC.244/CRP.3)

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE AD HOC POUR LA CREATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

Première session

10 heures 13 heures	12e séance	Salle de conférence 4
15 heures 18 heures	13e séance	Salle de l'Assemblée générale

Examen du compte-rendu des travaux (A/AC.244/L.3; A/C.244/CRP.1 et Add.1-4; A/AC.244/CRP.2 et A/AC.244/CRP.3)

DISARMAMENT COMMISSION

3 p.m.-6 p.m.	192nd meeting	Conference Room 3

COMMISSION DU DESARMEMENT

15 heures à 18 heures	192e séance	Salle de conférence 3

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

10 a.m.-1 p.m.	127th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	128th meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate*

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	127e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	128e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général*

* Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate are kindly requested to contact Ms. Mary McGann (ext. 3.0268).

* Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sont priées de se mettre en rapport avec Mme Mary McGann (poste tél. : 3.0268).

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

3 p.m.-6 p.m.	214h meeting	Conference Room 5

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

15 heures à 18 heures	214e séance	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-fourth session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Trusteeship Council Chamber

Monitoring of international plans and programmes of action [4] (E/CN.5/1995/2 and Add.1, E/CN.5/1995/4, E/CN.5/1995/5; A/50/114)

Continuation of general discussion

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Third session

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 1

General discussion on progress in the implementation of Agenda 21, focusing on cross-sectoral issues and the critical elements of sustainability [3] (E/CN.17/1995/9, 12-15, 18, 19, 22*, 23, 24 and 28)

Continuation of general discussion

* To be issued.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPEMENT SOCIAL

Trente-quatrième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle du Conseil de tutelle

Suivi des plans et programmes d'action internationaux [4] (E/CN.5/1995/2 et Add.1, E/CN.5/1995/4, E/CN.5/1995/5; A/50/114)

Suite du débat général

COMMISSION DU DEVELOPEMENT DURABLE

Troisième session

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 1

Débat général sur les progrès réalisés dans l'application d'Action 21, l'accent étant mis sur les éléments intersectoriels d'Action 21 et sur les facteurs critiques de la durabilité [3] (E/CN.17/1995/9, 12 à 15, 18, 19, 22*, 23, 24 et 28)

Suite du débat général

* A paraître.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 13 April 1995

NON-ALIGNED MOVEMENT: STATES PARTIES TO THE NON-PROLIFERATION TREATY
(Senior officials' meeting)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the Commission for Sustainable Development)

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 avril 1995

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : ETATS PARTIES AU TRAITE SUR LA NON PROLIFERATION
(Réunion de hauts fonctionnaires)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développemnet social)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * * * *

Informal consultations

Consultations among members of the Security Council, troop contributors and the Secretariat on the United Nations Observer Mission in Liberia (UNOMIL) will be held *today*, 13 April 1995, at 10 a.m. in Conference Room 10.

Consultations officieuses

Des consultations entre les membres du Conseil de sécurité, les fournisseurs de contingents et le Secrétariat sur la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (MONUL) auront lieu *aujourd'hui* 13 avril 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

* * * * *

Announcements

As from 7 April 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the President of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council every Monday and Friday at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226).

As from 10 April 1995 and for the rest of the month, there will be additional briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays at 3.30 p.m., in Conference Room 7.

Avis

A partir du 7 avril 1995 et jusqu'à la fin du mois, une réunion d'information officieuse du Président du Conseil de sécurité sur les travaux en cours du Conseil, à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, aura lieu les lundi et vendredi à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

A partir du 10 avril 1995 et jusqu'à la fin du mois, des réunions d'information supplémentaires de la présidence du Conseil de sécurité, à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, auront lieu les mardi, mercredi et jeudi à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 14th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS, which was originally scheduled for *today*, 13 April 1995, at 10 a.m. in Conference Room 3, has been cancelled. The next meeting will be held on Tuesday, 16 May 1995. The time of the meeting and the conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

The 1995 REVIEW AND EXTENSION CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT) will take place at Headquarters from 17 April to 12 May 1995. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 17 April, at 3 p.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mr. Prvoslav Davinic, Room S-3150A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 18 to 25 April is open. States parties wishing to be inscribed on the list are kindly asked to inform the secretariat accordingly (Room S-3140, tel.: (212) 963-5976).

In accordance with the decision of the Preparatory Committee for the 1995 Review and Extension Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons as contained in its final report (NPT/CONF.1995/1), informal consultations will be held by the Chairman of the Informal Working Group on the Draft Rules of Procedure of the Conference on 14 and 15 April in Conference Room 6.

Since Friday, 14 April, is an official United Nations holiday, States parties are kindly reminded to obtain ground pass for their delegates through their Missions from the United Nations Protocol and Liaison Service before that date.

* * *

The THIRD GENERAL MEETING BETWEEN REPRESENTATIVES OF THE UNITED NATIONS SYSTEM AND THE ORGANIZATION OF AMERICAN STATES will be held on 17 and 18 April 1995 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The Meeting will be opened jointly by the Secretary-General of the United Nations and the Secretary-General of the Organization of American States.

A list of speakers for the general debate scheduled to be held on Monday, 17 April, from 11 a.m. to 1 p.m. is open. Representatives wishing to be inscribed are kindly requested to contact the Americas Division, Department of Political Affairs (Ms. Irma Lacey, Room S-3545, tel.: 963-2496).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 14e séance (privée) du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, prévue pour *aujourd'hui* 13 avril 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 3, a été annulée. La prochaine séance aura lieu le mardi 16 mai 1995. L'heure de la séance et la salle de conférence seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

La CONFERENCE D'EXAMEN ET DE PROROGATION DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (NPT) aura lieu au Siège du 17 avril au 12 mai 1995. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 17 avril à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les Etats parties souhaitant participer sont priés d'adresser les pouvoirs de leur délégation au Secrétaire général provisoire de la Conférence (M. Prvoslav Davinic, bureau S-3150A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 18 au 25 avril est ouverte. Les Etats parties souhaitant s'inscrire sur la liste sont priés d'en informer le secrétariat (bureau S-3140, tél. : (212) 963-5976).

Conformément à la décision prise par le Comité préparatoire de la Conférence d'examen et de prorogation de 1995 des parties au traité sur la non-prolifération des armes nucléaires figurant dans son rapport final (NPT/CONF.1995/1), le Président du Groupe de travail sur le projet de règlement provisoire tiendra des consultations officieuses les 14 et 15 avril dans la salle de conférence 6.

Vendredi 14 avril étant un jour férié à l'Organisation des Nations Unies, les Etats parties sont priés de se procurer les cartes d'identité pour leurs délégués par l'intermédiaire de leur mission auprès du Service du protocole et de la liaison avant cette date.

* * *

La TROISIEME REUNION GENERALE ENTRE REPRESENTANTS DU SYSTEME DES NATIONS UNIES ET DE L'ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS aura lieu les 17 et 18 avril 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. La Réunion sera ouverte par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Secrétaire général de l'Organisation des Etats américains.

Une liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra le lundi 17 avril de 11 heures à 13 heures est ouverte. Les délégations souhaitant s'inscrire sur la liste sont priées de se mettre en rapport avec la Division des Amériques, Département des affaires politiques (Mme Irma Lacey, bureau S-3545, tél. : 963-2496).

* * *

The 10th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 20 April 1995, at 3 p.m. in Conference Room 3, to begin with an in-depth discussion of the issues of "Payment by Member States of their contributions to the United Nations in full and on time" and "The problems of arrears in the payment of contributions by Member States", contained in document WGFS/11/Part I, entitled "Checklist of Proposals".

Copies of document WGFS/11/Part II containing the checklist of proposals on the issues of "Cash flow situation" and "Procedure for the approval of peace-keeping budgets and appropriations" are now available for distribution to delegations. Those wishing to obtain a copy of the document and to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Hizon (Room S-3380; tel.: 963-0388).

* * *

La 10e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 20 avril 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 3, pour commencer un débat approfondi sur les questions du versement par les Etats Membres de leurs contributions en temps voulu et intégralement et des problèmes des arriérés de contributions non versées par des Etats Membres, figurant dans le document WGFS/11/Partie I, intitulé "Répertoire des propositions".

Des exemplaires du document WGFS/11/Partie II contenant le répertoire des propositions concernant les questions de la situation de trésorerie de l'Organisation des Nations Unies et de la procédure d'approbation du budget des opérations de maintien de la paix et des crédits y afférents est disponible pour distribution aux délégations. Les délégations qui désirent se procurer un exemplaire du document et s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Hizon (bureau S-3380; tél. : 963.0388).

* * *

NINTH UNITED NATIONS CONGRESS ON THE PREVENTION OF CRIME AND THE TREATMENT OF OFFENDERS

(Cairo, 29 April to 8 May 1995)

The Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders will be held in Cairo from 29 April to 8 May 1995. The provisional agenda for the Congress is contained in document A/CONF.169/1 and the organization of work in document A/CONF.169/3*.

Pre-Congress consultations

Pre-Congress consultations will be held on Friday, 28 April 1995, and will be open to all participating States. The purpose of these consultations is to reach agreement on recommendations to be made on all procedural and organizational matters to be dealt with by the Congress at the opening meeting, such as election of officers and composition of the General Committee, the distribution of posts in the General Committee among regional groups, the adoption of the rules of procedure, the adoption of the agenda and organization of work, the appointment of the members of the Credentials Committee, election of officers of the committees and arrangements for the preparation of the report of the Congress.

* To be issued

* * *

NEUVIEME CONGRES DES NATIONS UNIES POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LE TRAITEMENT DES DELINQUANTS

(Le Caire, 29 avril au 8 mai 1995)

Le neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants se tiendra au Caire du 29 avril au 8 mai 1995. L'ordre du jour provisoire du Congrès figure dans le document A/CONF.169/1 et l'organisation des travaux dans le document A/CONF.169/3*.

Consultations préalables au Congrès

Des consultations préalables au Congrès auront lieu le vendredi 28 avril 1995 et seront ouvertes à tous les Etats participants. Le but de ces consultations est de parvenir à un accord sur les recommandations à faire sur toutes les questions de procédure et d'organisation qui seront examinées par le Congrès à sa séance d'ouverture, telles que l'élection des membres du bureau et la composition du Bureau, la répartition des postes au sein du bureau entre les groupes régionaux, l'adoption du règlement intérieur, l'adoption de l'ordre du jour et l'organisation des travaux, la nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs, l'élection des membres des comités et les dispositions pour la rédaction du rapport du Congrès.

* A paraître.

List of speakers

The list of speakers for the general debate provisionally scheduled to be held from Saturday afternoon, 29 April to Thursday 4 May, is open. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Congress (tel.: 963-5700).

Liste des orateurs

La liste des orateurs souhaitant participer au débat général qui doit se tenir provisoirement du samedi 29 avril, dans l'après-midi, au mardi 4 mai, est ouverte. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le bureau du Secrétaire du Congrès (tél. : 963-5700).

* * *

INTERNATIONAL MEETING ON MINE CLEARANCE

Geneva, 5-7 July 1995

List of speakers

The list of speakers for the high-level segment of the International Meeting on Mine Clearance (starting at 10 a.m. on 6 July and ending at 1 p.m. on 7 July) is now open.

The high-level segment of the Meeting which will be opened by the Secretary-General will be devoted to general statements by participants and for the announcement of contributions to the Voluntary Trust Fund for Assistance in Mine Clearance.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment are kindly requested to contact the Department of Humanitarian Affairs (Ms. Nora Benary, Room S-3627D, tel.: 963-3706).

* * *

REUNION INTERNATIONALE SUR LE DEMINAGE

Genève, 5-7 juillet 1995

Liste des orateurs

La liste des orateurs désirant participant au débat de haut niveau de la Réunion internationale sur le déminage (commençant le 6 juillet à 10 heures et se terminant le 7 juillet à 13 heures) est maintenant ouverte.

Le débat de haut niveau de la Réunion qui sera ouvert par le Secrétaire général sera consacré aux déclarations générales des participants et à l'annonce des contributions au Fonds d'affection de contributions volontaires pour l'assistance au déminage.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires humanitaires (Mme Nora Benary, bureau S-3627D, tél. : 963-3706).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 21 April 1995, at 10 a.m. in Conference Room 3. The annotated provisional agenda for the thirty-fifth session of the Committee, to be held from 15 May to 9 June 1995, has been issued in document E/AC.51/1995/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 21 avril 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-cinquième session du Comité, qui se tiendra du 15 mai au 9 juin 1995, a été publié sous la cote E/AC.51/1995/1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing

There will be an informal briefing of the Executive Board of UNDP and UNFPA on Tuesday, 18 April 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5, on the outcome of the second regular session 1995 of the Board. All delegations are invited to attend.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le mardi 18 avril 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5 sur les résultats de la deuxième session ordinaire de 1995 du Conseil. Toutes les délégations sont invitées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 12 April 1995

SECURITY COUNCIL

3515th meeting

The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Tajikistan, at his request, to participte in the discussion on the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1995/16).

3516th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/1995/240)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1995/17).

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session 10th meeting

Organization of work

The Ad Hoc Committee decided to hold a second series of meetings in August 1995 as provided in General Assembly resolution 49/53.

The Ad Hoc Committee discussed the organization of work at its August meetings.

Statements were made by the representatives of the following countries: Algeria, Australia, Austria, Canada, Chile, China, Egypt, France, Germany, India, Italy, Japan, Netherlands, New Zealand, Russian Federation, Sudan, Switzerland, Trinidad and Tobago, Tunisia, United Kingdom, United States and Venezuela.

The Chairman spoke.

Mercredi 12 avril 1995

CONSEIL DE SECURITE

3515e séance

La situation au Tadjikistan et le long de la frontière tadjiko-afghane

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Tadjikistan à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1995/16).

3516e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/1995/240)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1995/17).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE AD HOC POUR LA CREATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

Première session 10e séance

Organisation des travaux

Le Comité ad hoc décide de tenir une deuxième série de réunions en août 1995 comme prévu dans la résolution 49/53 de l'Assemblée générale.

Le Comité ad hoc examine l'organisation des travaux des réunions du mois d'août.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie, Australie, Autriche, Canada, Chili, Chine, Egypte, France, Allemagne, Inde, Italie, Japon, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Fédération de Russie, Sudan, Suisse, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Royaume-Uni, Etats-Unis et Venezuela.

Le Président prend la parole.

11th meeting

Review of the major substantive and administrative issues arising out of the draft statute for an international criminal court prepared by the International Law Commission [5]

The representative of Egypt made a statement.

Organization of work

The Ad Hoc Committee continued its discussion on the organization of work at its August meetings.

The representatives of Algeria, Canada, China, Argentina, France and the Sudan made statements.

The Chairman spoke.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Fifth session 80th meeting

The Chairman introduced a revised text of the Draft Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks, prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF. 164/22/Rev.1).

The Chairman made a statement on the progress of work during the fifth session and on the future programme of work of the Conference.

The Conference then heard statements made by the representatives of Brazil, Peru, Estonia, Norway, Chile, the United States, Japan, Indonesia, China, Australia (on behalf of the member countries of South Pacific Forum Fisheries Agency), Argentina, Poland, the Russian Federation, Uruguay, the Republic of Korea, Canada, Iceland, Senegal, Morocco, Sri Lanka and Mexico, as well as by the representative of the European Community.

The observers of Greenpeace and World Wild Fund for Nature made statements.

The Conference concluded its fifth session.

11e séance

Etude des principales questions de fond et d'ordre administratif que soulève le projet de statut d'une cour criminelle internationale préparé par la Commission du droit international [5]

Le représentant de l'Egypte fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Comité ad hoc poursuit le débat sur l'organisation des travaux des réunions du mois d'août.

Les représentants de l'Algérie, du Canada, de la Chine, de l'Argentine, de la France et du Soudan font des déclarations.

Le Président prend la parole.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Cinquième session 80e séance

Le Président présente un texte révisé du projet d'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà des zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/22/Rev.1).

Le Président fait une déclaration sur l'état d'avancement des travaux de la cinquième session et sur le programme de travail futur de la Conférence.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Pérou, Estonie, Norvège, Chili, Etats-Unis, Japon, Indonésie, Chine, Australie (au nom des pays membres de l'Agence de pêcheries du Forum du Pacifique Sud), Argentine, Pologne, Fédération de Russie, Uruguay, République de Corée, Canada, Islande, Sénégal, Maroc, Sri Lanka et Mexique, ainsi que par le représentant de l'Union européenne.

Les observateurs de Greenpeace et du Fonds mondial pour la nature prennent la parole.

La Conférence termine les travaux de sa cinquième session.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 125th and 126th meetings

General debate

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of Poland, Norway, Japan, Mexico, Ukraine and the United States.

COMITE DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 125e et 126e séances

Débat général

Le Comité spécial poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Pologne, de la Norvège, du Japon, du Mexique, de l'Ukraine et des Etats-Unis.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-fourth session — 4th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission began its consideration of the item.

The Commission heard an introductory statement by the Assistant Director, Division for Policy and Social Development, Department for Policy Coordination and Sustainable Development.

The Director/Coordinator for the International Year of the Family made an introductory statement.

The representatives of Germany, Norway, the Dominican Republic and Austria made statements.

The observers of the International Movement ATD Fourth World, the World Assembly of Youth and the Foun-dation for the Rights of the Family (PRODEFA) (Category II), non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council made statements.

Organization of work

The Commission endorsed the appointment of Vice-Chairman Ferdinand Mayrhofer-Grünbühel (Austria) as Chairman of the Working Group of the Whole to deal with the follow-up to the Summit for Social Development.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union) and the Philippines (on behalf of the Group of 77).

The Commission also endorsed the appointment of Vice-Chairman Abdel Ghaffar Eldeeb (Egypt) as Chairman of the Working Group on Youth.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), Egypt, the Russian Federation and the United States.

The Chairman made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-quatrième session — 4e séance

Suivi des plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission commence l'examen de la question.

La Commission entend une déclaration liminaire du Directeur assistant de la Division des politiques et du développement durable du Département de la coordination dees politiques et du développement durabe.

Le Directeur/Coordonnateur de l'Année internationale de la famille fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de la Norvège, de la République dominicaine et de l'Autriche.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil économiqe et social font des déclarations : Mouvement international ATD quart monde, Assemblée mondiale de la jeunesse et Fondation pour les droits de la famille (PRODEFA) (Catégorie II).

Organisation des travaux

La Commission fait sienne la nomination de M. Ferdinand Mayrhofer-Grünbühel (Autriche), Vice-Président de la Commission, comme Président du Groupe de travail plénier chargé du suivi du Sommet mondial pour le développement social.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne) et des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

La Commission fait sienne la nomination de M. Abdel Ghaffar Eldeed (Egypte), Vice-Président de la Commission, comme Président du Groupe de travail sur la jeunesse.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), de l'Egypte, de la Fédération de Russie et des Etats-Unis.

Le Président fait une déclaration.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Third session 3rd meeting

Election of officers [1]

The Commission resumed consideration of the item and elected by acclamation H.E. Mr. Jordan Uzunov (Bulgaria) to also serve as Rapporteur.

Review of sectoral cluster: land, desertification, forests and biodiversity [6]

The observer for Israel made a statement.

Statements were made by the Chairman of the Inter-sessional Ad Hoc Open-ended Working Group on Sectoral Issues, the Chairman of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, particularly in Africa, and the Chairperson of the first meeting of the Conference of Parties on Biological Diversity.

The Commission then heard presentations by members on a panel consisting of Sir Martin Holdgate (Chairman of the Inter-sessional Ad Hoc Open-ended Working Group on Sectoral Issues), H.E. the Honourable John Falloon (Minister of Forestry of New Zealand and Chairman of FAO Ministerial Meeting on Forestry), Mr. Franz Fischler (European Commissioner for Agriculture), Ms. Elizabeth Dowdeswell (Executive Director of UNEP), Mr. David Harcharick (Assistant Director-General of FAO) and Mr. Graham Blight (President of IFAP).

4th meting

General discussion on progress in the implementation of Agenda 21, focusing on the cross-sectoral components of Agenda 21 and the critical elements of sustainability [3]

The Commission began its consideration of item 3.

Introductory statements were made by the Acting Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, the Deputy Executive Director (Technical Services) of the United Nations Population Fund and the Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, France (on behalf of the European Union), Brazil, Canada, the United States, Japan, the Republic of Korea, Australia, the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), Morocco and Malaysia, as well as by the observers for Norway, Algeria and the European Community.

The observer for Switzerland also made a statement.

COMMISSION DU DEVELOPEMENT DURABLE
Troisième session 3e séance

Election du bureau [1]

La Commission reprend l'examen de la question et, par acclamation, élit S.E. M. Jordan Uzunov (Bulgarie) Rapporteur.

Etude des groupes d'éléments sectoriels : terres, désertification, forêts et diversité biologique [6]

L'observateur d'Israël fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par le Président du Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée chargé des questions sectorielles, le Président du Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse ou la désertification, en particulier en Afrique, et le Président de la première réunion de la Conférence des parties sur la diversité biologique.

La Commission entend ensuite des exposés des membres d'une table ronde comprenant Sir Martin Holdgate (Président du Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée chargé des questions sectorielles), S.E. l'honorable John Falloon (Ministre des forêts de la Nouvelle-Zélande et Président de la Réunion ministérielle de la FAO sur les forêts), M. Franz Fischler (Commissaire européen pour l'agriculture), Mme Elizabeth Dowdeswell (Directrice exécutive du PNUE), M. David Harcharick (Directeur général assistant de la FAO) et M. Graham Blight (Président de la FIPA).

4e séance

Débat général sur les progrès réalisés dans l'application d'Action 21, l'accent étant mis sur les éléments intersectoriels d'Action 21 et sur les facteurs critiques de la durabilité [3]

La Commission commence l'examen du point 3.

Des déclarations liminaires sont faites par le Secrétaire général par intérim de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, le Directeur exécutif adjoint (Services techniques) du Fonds des Nations Unies pour la population et le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bangladesh, France (au nom de l'Union européenne), Brésil, Canada, Etats-Unis, Japon, République de Corée, Australie, Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Maroc et de la Malaisie, ainsi que par les observateurs de la Norvège, de l'Algérie et de la Communauté européenne.

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

Statements were also made by the observers of three non-governmental organizations on behalf of the NGO community.

5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1995/72 (PART II).

* * *

Framework Convention on Climate Change

CONFERENCE OF THE PARTIES
First session
Berlin

FRIDAY, 7 APRIL 1995

9th plenary meeting

Organization of work

The President of the Conference made a statement.

Ministerial segment [6]

(c) Conclusion of outstanding issues and adoption of decisions

The Conference resumed its consideration of the sub-item.

Action on draft proposal FCCC/CP/1995/L.14

The President of the Conference presented draft proposal FCCC/CP/1995/L.14 on agenda item 5 (a) (iii) entitled "Review of the adequacy of Article 4, paragraph 2 (a) and (b) of the Convention, including proposals related to a protocol and decisions on follow-up".

The Conference then adopted the draft proposal.

After the adoption, the Conference decided to accept a proposal by the United States to designate the document as "The Berlin Mandate".

Statements were made by the representatives of India, France (on behalf of the European Union), Fiji, Samoa (on behalf of the Alliance of Small Island States), Saudi Arabia, the Marshall Islands, Papua New Guinea, Venezuela, Kuwait, Mauritius, Malaysia and Maldives.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de trois organisations non gouvernementales au nom de la communauté des ONG.

5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1995/72 (PARTIE II).

* * *

Convention-cadre sur les changements climatiques

CONFERENCE DES PARTIES
Première session
Berlin

VENDREDI 7 AVRIL 1995

9e séance plénière

Organisation des travaux

La Présidente de la Conférence fait une déclaration.

Débat au niveau ministériel [6]

c) Règlement des questions en suspens et adoption de décisions

La Conférence reprend l'examen de la question.

Décision sur le projet de proposition FCCC/CP/1995/L.14

La Présidente de la Conférence présente le projet de proposition FCCC/CP/1995/L.14 relatif à l'alinéa a) iii) du point 5 de l'ordre du jour, intitulé "Examen des engagements prévus aux alinéas a) et b) du paragraphe 2 de l'article 4 de la Convention afin de déterminer s'ils sont adéquats, y compris des propositions de protocole et des décisions touchant le suivi".

La Conférence adopte ensuite le projet de proposition.

Après l'adoption, la Conférence décide d'accepter une proposition des Etats-Unis tendant à désigner le document "Le mandat de Berlin".

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Inde, France (au nom de l'Union européenne), Fidji, Samoa (au nom de l'Alliance des petits Etats insulaires), Arabie saoudite, Iles Marshall, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Venezuela, Koweït, Maurice, Malaisie et Maldives.

The observers for the Islamic Republic of Iran and the United Arab Emirates made statements.

The President of the Conference made a statement.

Conclusion of the session [7]

(b) Date and venue of the second session of the Conference of the Parties

The Conference began its consideration of the sub-item and heard a statement by the representative of Uruguay.

Statements [3]

(b) Other statements

The Conference resumed its consideration of the sub-item and heard a statement by the representative of Turkey.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 3.

10th plenary meeting

Ministerial segment [6]

The Conference resumed its consideration of the item.

(c) Conclusion of outstanding issues and adoption of decisions

Recommendations contained in Chapter I of document A/AC.237/91/Add.1

The Conference adopted the decision contained in recommendation 1 on the report on implementation.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 7 on methodological issues.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 9 on maintenance of the interim arrangements referred to in Article 21, paragraph 3, of the Convention.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 10 on arrangements between the Conference of the Parties and an operating entity or entities of the financial mechanism.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 11 on the initial guidance on policies, programme priorities and eligibility criteria to the operating entity or entities of the financial mechanism.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 4 on the review of first communications from the Parties included in Annex I to the Convention.

Les observateurs de la République islamique d'Iran et des Emirats arabes unis fait des déclarations.

La Présidente de la Conférence fait une déclaration.

Conclusion de la session [7]

b) Date et lieu de la deuxième session de la Conférence des parties

La Conférence commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Uruguay.

Déclarations [3]

b) Autres déclarations

La Conférence reprend l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la Turquie.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

10e séance plénière

Débat au niveau ministériel [6]

La Conférence reprend l'examen de la question.

c) Règlement des questions en suspens et adoption de décisions

Recommandations figurant au Chapitre I du document A/AC.237/91/Add.1

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 1 sur le rapport sur l'application.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 7 sur les questions méthodologiques.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 9 sur le maintien des dispositions transitoires visées au paragraphe 3 de l'article 21 de la Convention.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 10 sur les arrangements entre la Conférence des parties et l'entité ou les entités chargées d'assurer le fonctionnement du mécanisme financier.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 11 sur les directives initiales concernant les politiques, les priorités de programme et les critères d'agrément applicables à l'entité ou aux entités chargées du fonctionnement du mécanisme financier.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 4 sur l'examen des communications initiales des Parties visées à l'annexe I de la Convention.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 5 on the first communications from Parties not included in Annex I to the Convention.

The Conference adopted the decision contained in recommendation 3 on the preparation and submission of national communications from the Parties included in Annex I to the Convention.

The representative of Poland (also on behalf of Estonia and Hungary) made a statement.

The Conference then took note of the report of Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change at its eleventh session (A/AC. 237 /91 and Add.1).

Draft decision FCCC/CP/1995/L.9

The Conference adopted draft decision FCCC/CP/1995/L.9

The modalities for the functioning of operational linkages between the Conference of the Parties and the operating entity or entities of the financial mechanism

Upon the proposal of the President, the Conference endorsed a proposal on the modalities for the functioning of operational linkages between the Conference of the Parties and the operating entity or entities of the financial mechanism.

The provision to developing country Parties of technical and financial support

The Conference took note of a conclusion on the provision to developing country Parties of technical and financial support proposed by the President.

The Chairman of the Committee of the Whole made a statement.

Draft decisions FCCC/CP/1995/L.1, L.2/Rev.1, L.3/Rev.1, L.4/Rev.1, L.5/Rev.1, L.7, L.8/Rev.1, L.10, L.12 (as amended) and L.13

The Conference adopted the draft decisions.

Draft decision FCCC/CP/1995/L.14

The Secretary of the Conference informed the Conference that the French and Spanish texts would be aligned with the English text.

The Conference then adopted the draft decision.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 6.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 5 sur les premières communications des Parties non visées à l'annexe I de la Convention.

La Conférence adopte la décision contenue dans la recommandation 3 sur l'établissement et la présentation des communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention.

Le représentant de la Pologne (également au nom de l'Estonie et de la Hongrie) fait une déclaration.

La Conférence prend ensuite note du rapport du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques sur les travaux de sa onzième session (A/AC.237/91 et Add.1).

Projet de décision FCCC/CP/1995/L.9

La Conférence adopte le projet de décision FCCC/CP/1995/L.9

Modalités de fonctionnement des liens opérationnels entre la Conférence des parties et l'entité ou les entités chargée(s) du fonctionnement du mécanisme financier

Sur la proposition de la Présidente, la Conférence fait sienne une proposition concernant les modalités de fonctionnement des liens opérationnels entre la Conférence des Parties et l'entité ou les entités chargée(s) du fonctionnement du mécanisme financier.

Fourniture d'une assistance technique et financière aux pays en développement qui sont parties à la Convention

La Conférence prend note d'une conclusion, proposée par la Présidente, concernant la fourniture d'une assistance technique et financière aux pays en développement qui sont parties à la Convention.

Le Président du Comité plénier fait une déclaration.

Projets de décision FCCC/CP/1995/L.1, L.2/Rev.1, L.3/Rev.1, L.4/Rev.1, L.5/Rev.1, L.7, L.8/Rev.1, L.10, L.12 (modifié) et L.13

La Conférence adopte les projets de décision.

Projet de décision FCCC/CP/1995/L.14

Le Secrétaire de la Conférence informe la Conférence que les textes français et espagnol seront alignés avec le texte anglais.

La Conférence adopte ensuite le projet de décision.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Organizational matters [4]

(b) Adoption of the rules of procedure

The Conference agreed to transmit the draft rules of procedure as contained in documents A/AC/237/L.22/Rev.2 and FCCC/CP/1995/2 to the second session of the Conference of the Parties.

The representative of Saudi Arabia made a statement.

The President of the Conference responded to a question raised.

(d) Election of officers other than the President

(ii) Election of other officers of subsidiary bodies

The Chairman of the Committee of the Whole proposed, on the basis of consultations, the following officers: Mr. Bert Metz (Netherlands) as Vice-President of the Subsidiary Body for Implementation; Mr. Jorge Benavidez de la Sota (Peru) as Rapporteur of the Subsidiary Body for Implementation; Mr. Sok Appadu (Mauritius) as Vice-President of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice; Mr. Victor E. Chub (Uzbekistan) as Rapporteur of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice; and H.E. Mr. Raul Estrada-Ouyela (Argentina) as Chairman of the Ad hoc Group on the Process.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the African States) and Samoa (on behalf of the Alliance of Small Island States).

The President of the Conference responded to questions raised.

The Chairman of the Committee of the Whole made a statement in explanation.

Conclusion of the session [7]

(a) Adoption of the report on credentials

The Conference began its consideration of the sub-item and had before it a report of the Bureau on the Credentials of the representatives of parties to the first session of the Conference of the Parties contained in document FCCC/CP/1995/6.

The Executive Secretary made a statement.

Questions d'organisatin [4]

b) Adoption du règlement intérieur

La Conférence décide de renvoyer le projet de règlement intérieur figurant dans les documents A/AC/237/L.22/Rev.2 et FCCC/CP/1995/2 à la deuxième session de la Conférence des Parties.

Le représentant de l'Arabie saoudite fait une déclaration.

La Présidente de la Conférence répond à une question.

d) Election des autres membres du bureau

ii) Election des autres membres des bureaux des organes subsidaires

Le Président du Comité plénier propose, sur la base de consultations, les membres suivants : M. Bert Metz (Pays-Bas) Vice-Président de l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre; M. Jorge Benavidez de la Sota (Pérou) Rapporteur de l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre; M. Sok Appadu (Maurice) Vice-Président de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique; M. Victor E. Chub (Ouzbékistan) Rapporteur de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique; et S.E. M. Raul Estrada-Ouyela (Argentine) Président du Groupe spécial du processus.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie (au nom des Etats africain) et du Samoa (au nom de l'Alliance des petits Etats insulaires).

La Présidente de la Conférence répond aux questions.

Le Président du Comité plénier fournit des explications.

Conclusion de la session [7]

a) Adoption du rapport sur les pouvoirs

La Conférence commence l'examen de la question. Elle est saisie du rapport du Bureau sur la vérification des pouvoirs des représentants des parties à la première session de la Conférence des parties (FCCC/CP/1995/6).

Le Secrétaire exécutif fait une déclaration.

The Conference then adopted the draft resolution contained in the report of the Bureau on the credentials.

(b) Date and venue of the second session of the Conference of the Parties

Draft decision FCCC/CP/1995/L.15

The Conference began its consideration of the sub-item and adopted the draft decision.

The Executive Secretary made a statement.

(c) Adoption of the report of the Conference of the Parties on its first session and closure of the session

The Conference began its consideration of the sub-item and had before it the draft report of the Conference of the Parties at its first session contained in documents FCCC/CP/1995/L.6 and Add.1 and 2.

The Rapporteur of the Conference, Ms. Rungano Karimanzira (Zimbabwe), introduced the draft report.

The Conference then approved the draft report and authorized the Rapporteur to complete it.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 7.

Expression of gratitude to the host country

The representative of the Philippines, on behalf of the Group of 77 and China, presented draft resolution FCCC/CP/1995/L.11, which the Conference then adopted.

The President of the Conference made a statement.

Closure of the first session of the Conference of the Parties

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), Algeria (on behalf of the African States), Antigua and Barbuda and Chile (also on behalf of Argentina, Australia, New Zealand, South Africa and Uruguay).

The Executive Secretary made a statement.

The President of the Conference made concluding remarks and declared the first session of the Conference of the Parties closed.

La Conférence adopte ensuite le projet de résolution figurant dans le rapport du Bureau sur la vérification des pouvoirs.

b) Date et lieu de la deuxième session de la Conférence des parties

Projet de décision FCCC/CP/1995/L.15

La Conférence commence l'examen de la question en adoptant le projet de décision.

Le Secrétaire exécutif fait une déclaration.

c) Adoption du rapport de la Conférence des parties sur les travaux de sa première session et clôture de la session

La Conférence commence l'examen de la question. Elle est saisie de son projet de rapport sur les travaux de sa première session figurant dans les documents FCCC/CP/1995/L.6 et Add.1 et 2.

Le Rapporteur de la Conférence, Mme Rungano Karimanzira (Zimbabwe), présente le projet de rapport.

La Conférence approuve ensuite le projet de rapport et autorise le Rapporteur à le compléter.

La Conférence termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Expression de gratitude au pays hôte

Au nom du Groupe des 77 et de la Chine, le représentant des Philippines présente le projet de résolution FCCC/CP/1995/L.11. La Conférence adopte ensuite le projet de résolution.

La Présidente de la Conférence fait une déclaration.

Clôture de la première session de la Conférence des parties

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Algérie (au nom des Etats africains), d'Antigua-et- Barbuda et du Chile (également au nom de l'Afrique du Sud, de l'Argentine, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de l'Uruguay).

Le Secrétaire exécutif fait une déclaration.

La Présidente de la Conférence formule des observations finales et prononce la clôture de la première session de la Conférence des parties.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly no 12 May 1986

Acceptance: Argentina (11 April 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé

Acceptation : Argentine (11 avril 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 13 April 1995			*Jeudi 13 avril 1995*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-07819